

8339

III

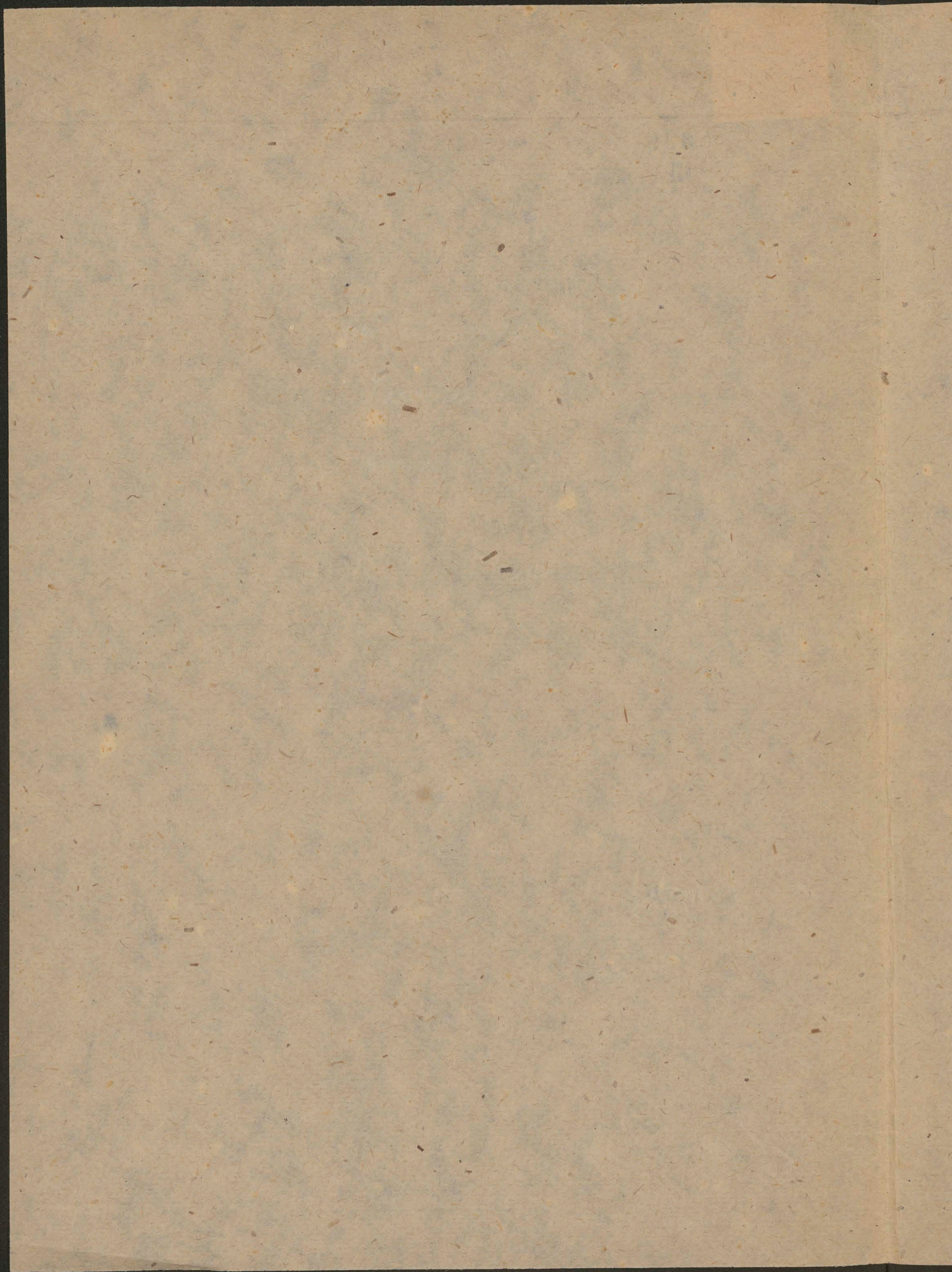
8339

III

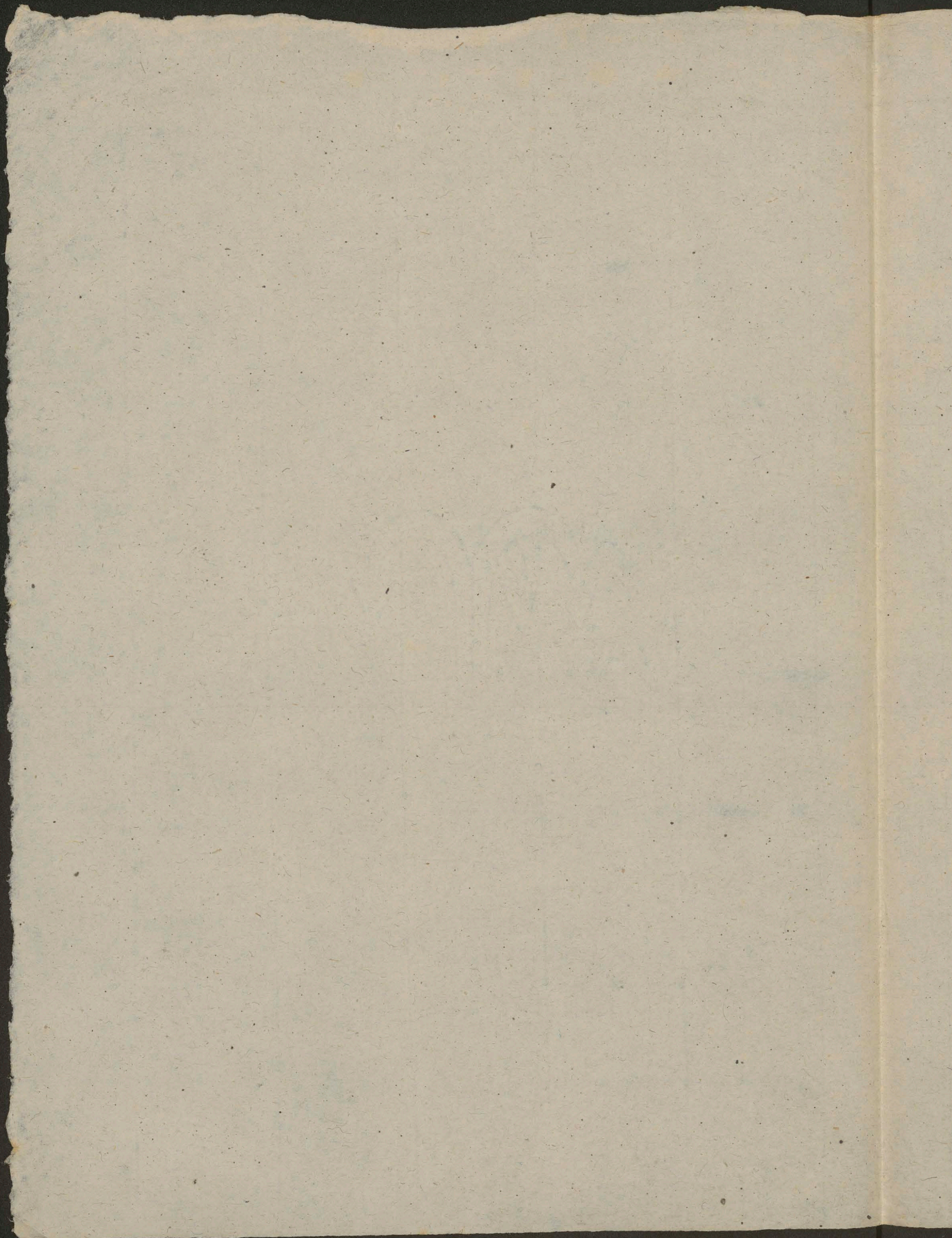
Pawlicki Stefan

"S. Augustinus"

Wyjatk i streszczenia



8339



Confess. Lib. I, 4. Rozumieli. kochani, ale przytwarzajacy wyklekita wielkosc myslu swoich: cety  
ustep obraca iis, na chote definicyj przymiotow Bozycch, w Samych antyterach, domadzajacych, ze  
nasze pozycie sklamane nie przypadaja wnetwie do nieskonczonych przymiotow Filoty Najprziszrej.  
Trin wzziato nazwa oznaczaj: de attributis Dei difficiliter explicandis.

med. 17, 9:

Hozuneki stworzen' ograniczonych do nieskonczonego, wierzem nie obstepu Stworzy.

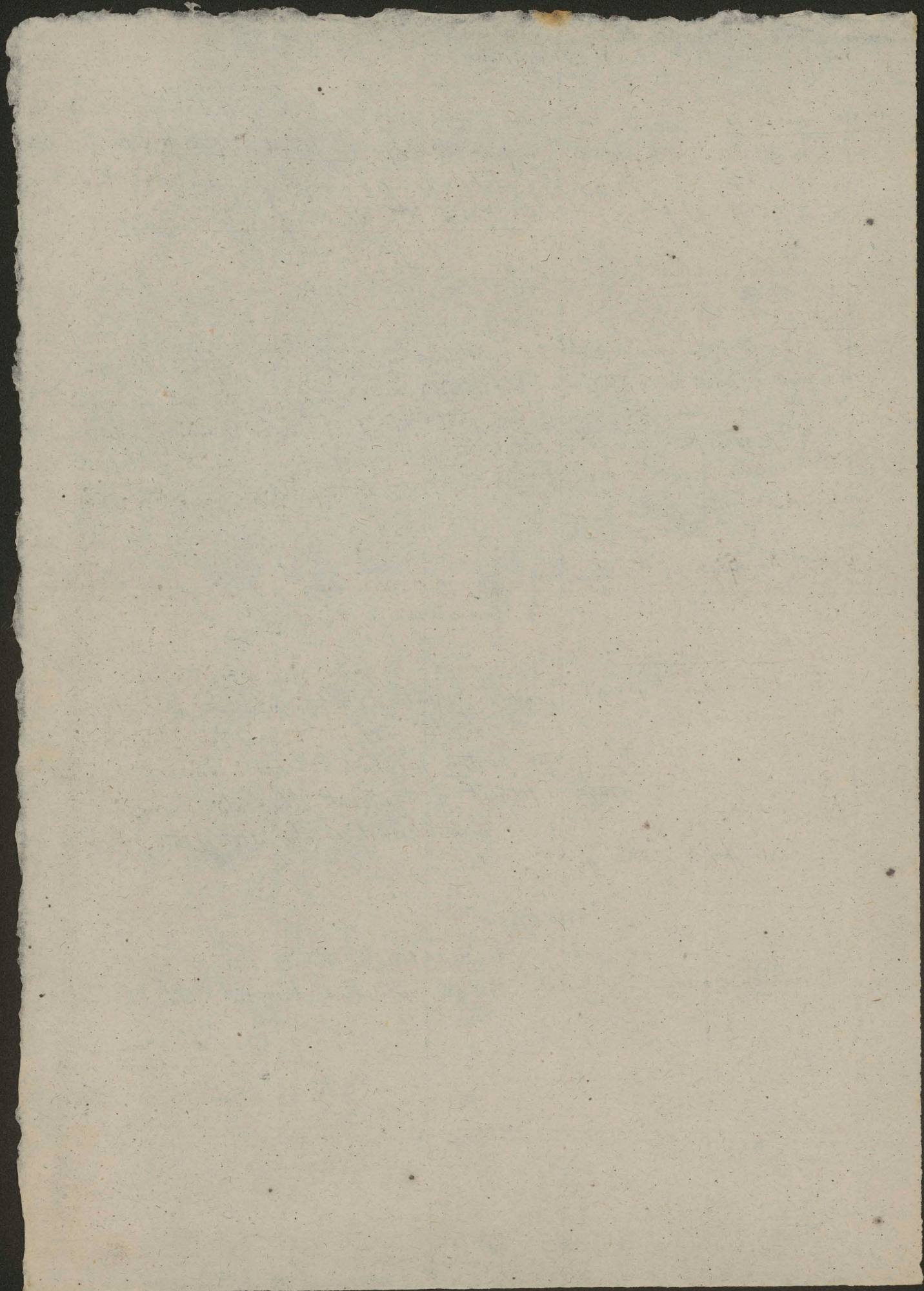
Tu autem, Domine, qui es semper vivis, et nihil moritur in te, quonia ante primordia sac-  
#; uloz, et ante one quos vel ante diu post, tu es, et Deq es Dominusq omnium que  
creasti: et apud te rex omnium instabilium stant cause, et rex omnium mutabilium im-  
tabiles manent origines; et omnium irrationabilium et temporalium sempiternae vivunt  
rationes.

17, 10: Alajwzozaj byt i wazpizare ique jeno so: Dome, mi one e vivere no aliud  
atq aliud e; quia sume ine atq summe vivere d'izum es?

18: Rog i pozycie azau: Sumq enim es, et no mutaris; neq peragitur in te hodiernq  
dies, et tamen in te peragitur, quia in te sunt et ita omnia: no enim haberent eas trans-  
eundi, nisi contineres ea. Et quonia anni tui no deficiunt, anni tui hodie nos dies.  
qua multi ja dies nostri, et patrum nostrorum per hodiernum tuum transierunt, et ex illo  
areperunt modos, et atong existenter, et transibunt adhuc alii, et accipiant et at-  
ong exiteant! Tu aute ite qise es; et onca crastina atq ultra, oncaq hesterna e  
retro hodie facies, hodie feristi.

19, 21. Jednou w Bogu przynajmniej jednou w d'edrkij istonie. Era enim dea tunc, umbra  
atq sentieba, meaq involuntate, vestigiu secretissima unitatis, ex qua era, unse ha-  
beba.

Podobniez treba rozumiec, tyllko w swaneniu moralnem, mistyernem, gdy dodaje Bogu przy-  
miot taki: colligens me a dispersione in qua frustati diversiq su, du ab uno te auersq  
in multa euanui.



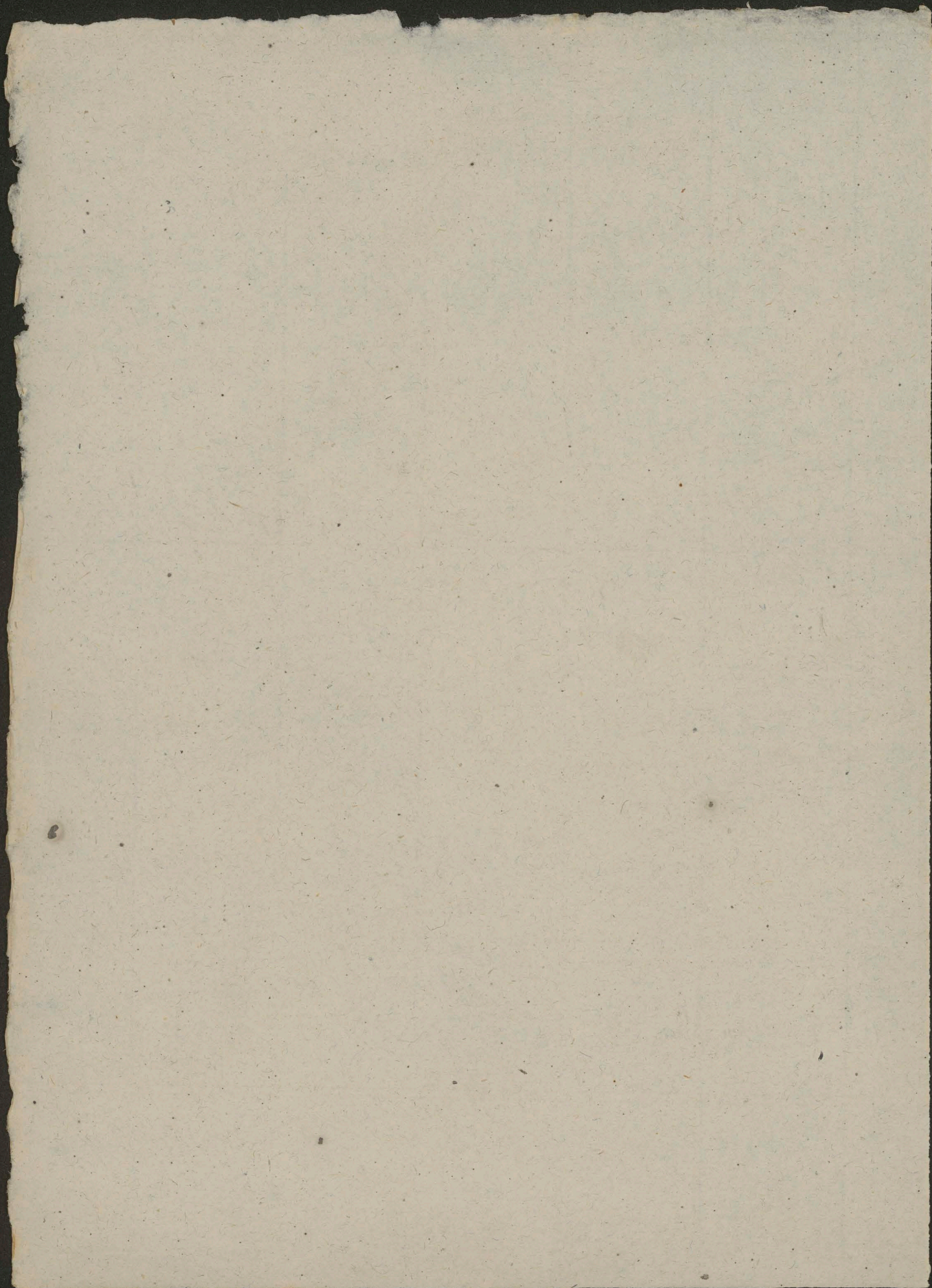
Confess. Lib. I. Opowiada wypadki życia swego aż do 15-go roku.

Nawinny a potem psycholog: prawdy ustęps o przemnych pomozciach niemożliwa: Word. VI, 8. Potem i imrac us zaratem, rzemu we wie, potem i na janie. To bowiem powo-  
dziano mi o maie i uwierzytem; poniewaz to samo i w innych widziay dzieciach,  
bo w sobie tego nie panestam. A oto powoli czatem, gdzie bytem, i chiatem zyczenia  
moje objawiac tym, ktorzy spetniali je mieli, a nie mogli: poniewaz byly one niewzrostu  
mnie, a oni rzemotuz mnie, i radnym rozumem nie mogli wchodzic do duszy mojej.  
Na tego miatatem czlonki i gloty, maki podobne do zycia moich, nielirne, ac ktore  
i ac jakie us zdobywatem: nie byly bowiem do prawdy podobne. A gdy nie stuchano  
mnie, ay to ze mnie nie rozumiano czy tez, aby mi to nie zlodzilo, stery oburza-  
tem sie, ze starzi nie byli mi poddani, ze wolai nie sturzyli mi, i miustem sie  
za nich zetazem.

Podobny ustęps w word. VIII, 13, jak nay sie mowia.

Word. IX, 14. Wiano mnie wz do szkoly, abym czytac sie nauzył; biedny ac wieziatem,  
na w sie to przyjac mozte, a jednaki narano mnie wzgo, ile razy leniny bytem w umieniu  
sie. Starzi bowiem chwaili taki sposob postepowania, a wiek przed nami w intencjach  
mojej wyceptalo te utrojione drogi, przez ktore przechodzic musielismy, wzrod tonow  
i bolow, ktorych nasnozyto sie. Na potomstwa Adamowego.

Spotkaniem ras ludzi, mowacych sie do siebie, i od nich nauzytem sie, pojmycie;  
jak mogtem, ze jentes kimś wielkim; i ze nawet nie ukazajac us rozumem naszym  
mozeze nas wystach ac i nam dopomoz. A wz- ktorziew zaratem les poric, pomar  
i wozwika moja; i przyzwaniem swoim Tamatem wpty przyka mego, a chociaz bytem  
maly, bragatem cis z niematem wypaniem, abym nie byl bity w szkole. A gdy nie wzryls-  
dnajac glupstwa mego, nie przyjmowales prob moich, ludzie starzi, nawet widzic mo-  
ktory pranicz nie byli chcieli, aby mnie w ztego spotkalo, spiciali sie z warow moich, ktore  
byly wtery wielkim mojem i dotkliwym niezrozumieniem.





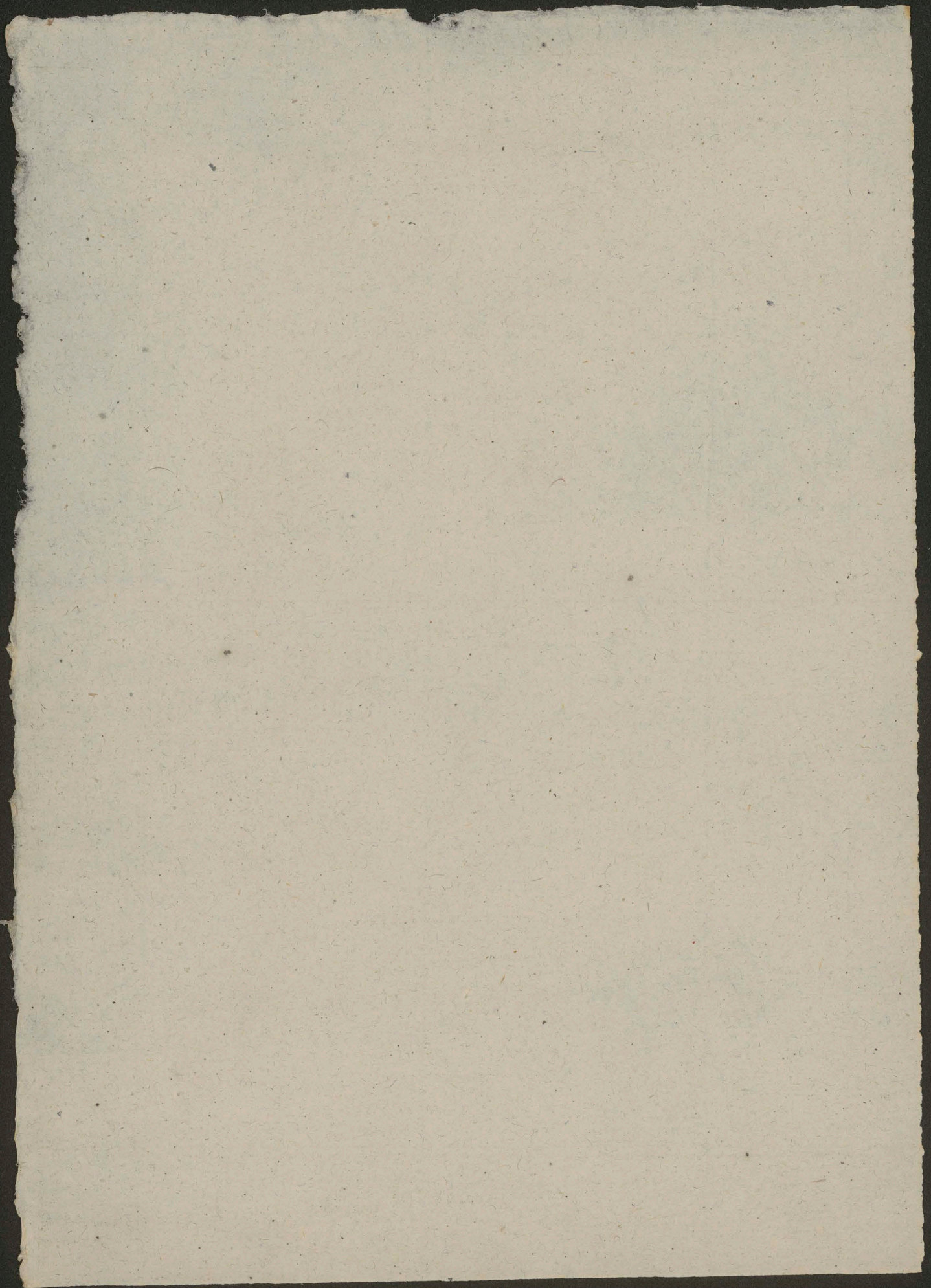
Conf. I, 9, 15

20

Głównym jednak czy to mniej piarski czy mniej wytaja czy też mniej  
 rajmyki zis lekoyami, anizeli wicennie wy magano. Bo nie ptywate  
 mi, Panie mój, ani na pamięci ani na dołnościach; dajes' mi ich  
 dożyć, jak na lata owe. Ale odrywata mnie chęć zabawy, a berati  
 mnie za to i, który panicz to samo robili. Ale piazki starszych  
 mazywoja, sis wianemi rozsiami, a w dzieńach bywaja karane  
 przez tych samych starszych. Fuchit nie lituje zis ani uł dzieini  
 ani uł starszymi ani uł qidnym i dngim razem. Czyż nie  
 mam racji? Chyba se stuzeny qwan tych sedra pochwalil, ze  
 mnie karano wozg za to, ze karitem zis w pitku a pitka prze-  
 zliczata mi w pordreem nauzeniu sis miednoci, ktoremi mitem  
 puznij w dojrzalozem wieku daleko nieprzystajiej sis bawic. Lub  
 czyz bysny mnie nauzytel robil co innego, który przyozony  
 w malej jaticiej dyzynie w kolezi swego, mowej drowony byt  
 rotna i panura, anizeli ja, gdy ktory z towarzyszy moich  
 puznyrat mnie pitka?

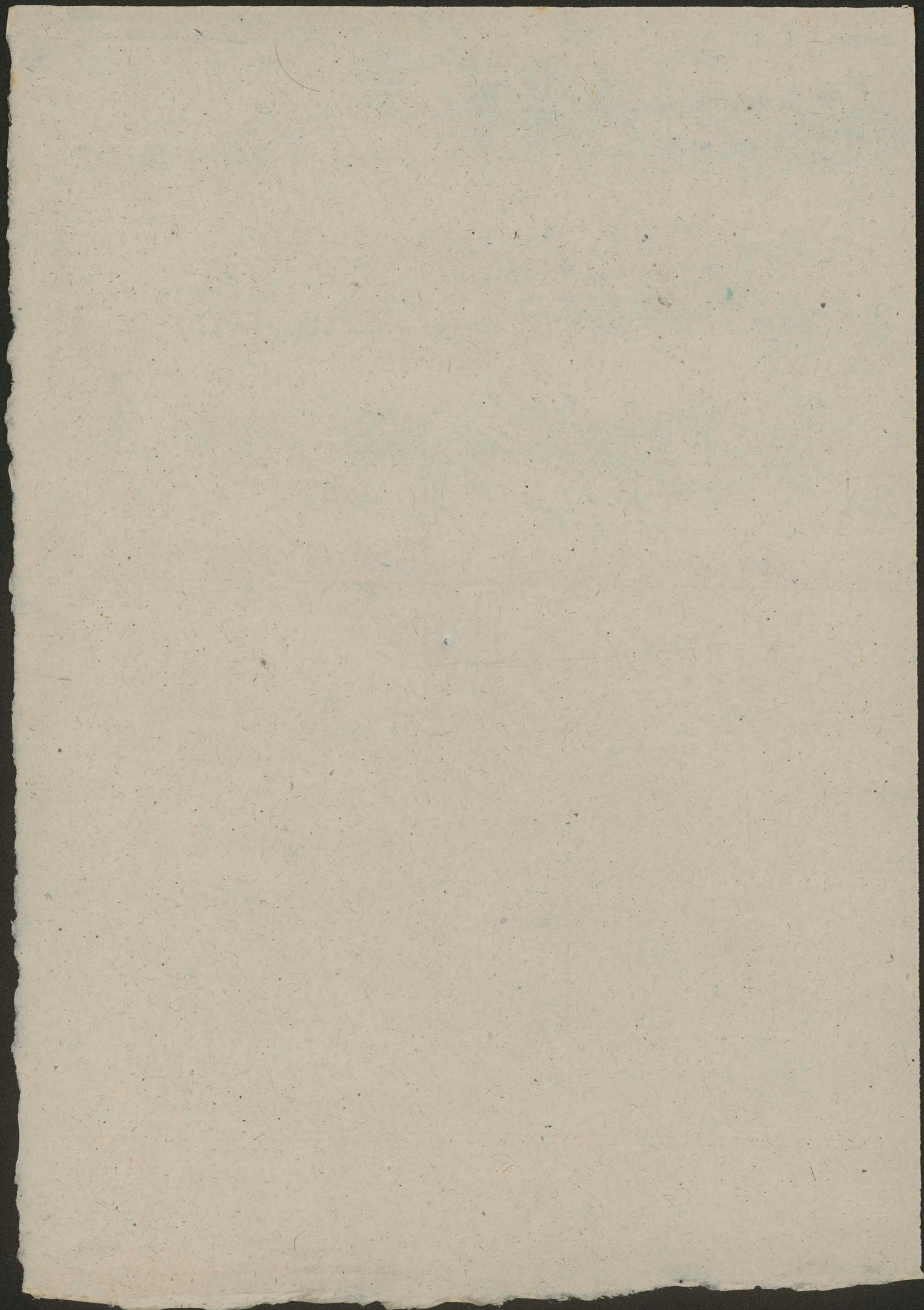
I, 10, 16.

Nie sta tego bowsem bytem niepotuzny, zim wybral sobie co lepszego,  
 lew z milow do zabaw, Kochajc us w durnych po rapczach rozpozstowach,  
 nary takze moje drajnit przyjemnie dzimski wymyblonych przyzod stad  
 w orach niebowem powatata quattorna igdra, wchawoi, aby so-  
 banyt przedstamienic boenizne lub igryzka starszych. Druwa  
 jednak rzecz, ze i ktory urzadzajo igryzka, rajmaja taki wysoki do-  
 stojenstwa stopien, ze wuzony prame ryza go dzieciom swoim, a jidak  
 rewalajo na wzgi, gdy sta miodnist takich dzieci udrywajo us od  
 studjon, przy ktore ryza sobie aby same kiedyś denty do urzadzania  
 takowych. Na te gupstara spojladaj, Panie, z litowis i uwolny nar  
 od nich.



Confess. I, 11, 17. Feruše dziesięć będać, styżatem już o życia wiecznego, które już  
 wałki nam Pan i Bóg nasz, miłajać się w pokorze swojej aż do na-  
 wej pychy i rozumnialość. Ledwo co opniatem tego matki mojej,  
 która wielka w Tobie postadata nadziej, już sięgnęno mnie praktem  
 korycja Twoja i poprawia w mnie Tego sola. Ty mierz, mój Panie,  
 jak będać jenne chętność, jennego dnia, tak wielkiy doznatem  
 bledzi w istadka, że mierztem się pranie już bliżsi smierci, Ty  
 mierz, mój Boże, ... z jakim wznoszącym wzruszeniem i z palka  
 nara, tragatem ukochana matka moja i matka nas wszystkich,  
 Kobiol Twoj, o chroci Twojego Chrystusa, Boga i Pana mojego.  
 Ty matka moja wielona, zmięzana, ponieważ z młkara jenne miłonia  
 miłi wato moje, pragnęta nadziej i wieczne <sup>także</sup> moje zbawienie w system  
 mojem sercu, a w Twojej mierze, z pospiechem steratem się, aby <sup>przypły</sup>  
~~został~~ <sup>został</sup> być i chętny ~~stwierdzić~~ Sakramentowa zbawienia i wyszed  
 ożumienie grzechów moich, wierca w Ciebie, Panie Feruše, Ale stan  
 mój się poprawit i odłożono ożumienie moje, jakoby potrzeba było, abym  
 się jenne powalał, skoro żyć miałem - powieraj, ożumie się, po ośm ob-  
 myrni miłkne i niebezpiecznie byta by uina grzechów, niż przedtem. Tak  
 już i ja mierztem i owa i uły dom, wjazy byta mego, który  
 przenieć nie przyozrył prawa, jakie nabyta do mnie miłoi matki, abym  
 nie mierzyl w Chrystusa, tate jak on jużze nie był uderzył. Albowiem  
 matka prawnata bezustannie, uzleby Ty ranej, Boże mój, był mił-  
 tem, niż on, a Ty wpricatas ja w tem, uzleby utwierza byta od mego,  
 którego chroci oden lępa, byta postwaros, ponieważ i w ten przenieć tyłko  
 Twoje wtkonywata rozkazuy.

Na ujęt odkredaw  
 chroci  
 G. archid. Konce  
 and. xi.



Confess. I, 12, 19. Tak przez cały mój dzień i noc, podras utórego mniejsz się lekano i  
 mnie, niż podras utó doci mojej, nie lubitem wału i nie ardzitem  
 narisku, a ktorym mnie do nich <sup>pry</sup> puszano. Mimo to przynusano  
 mnie a ta sama skrapliwosc, i dobre mi się z tem dzialo, choraz  
 ja wale nie ardzitem dobrze: to bez przynusa nie bytbym się arzt.

Nemo autem inuitos bene facit,  
 etia si bonu e quod facit.

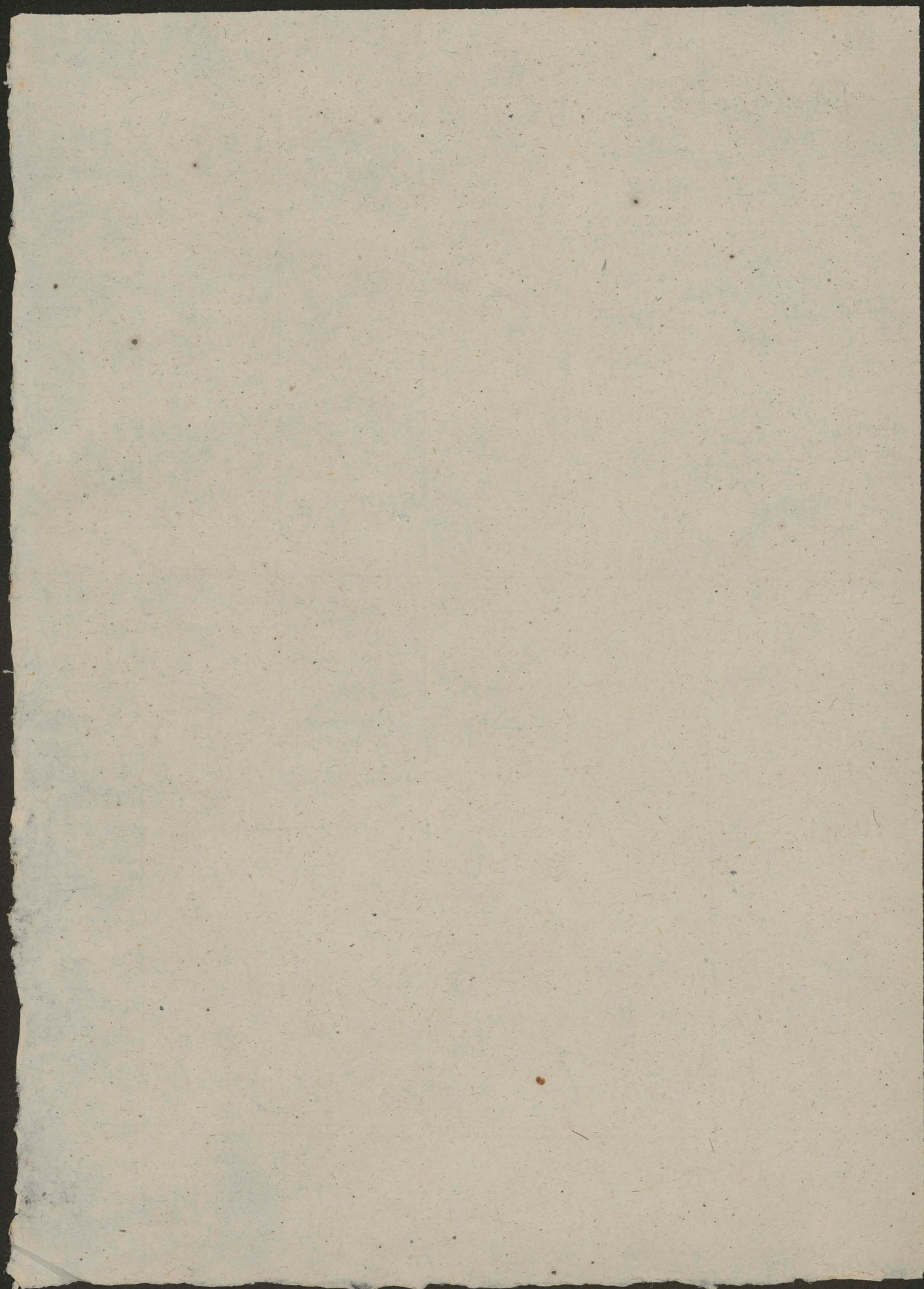
Nikt nas nie arzi dobrze, choraz by to, co robil, byto dobre. Ale  
 ci, ktorzy mnie przynusali, takie nie arzili dobrze; lew ty, <sup>pry</sup> doci  
 mojej, dobrze mi arziles. Bo oni nie swazali, naco bym mogl obwici

ad fatiendas insatiabiles cupiditas, ut ego unquam sic meum primum, bytbym miał arzi  
 tates opiorae inopia e ignominiosa  
 gloria. <sup>pry</sup> minaszowe zadze bogatej ardry i bezstannej stawy.

Confess. I, 13, 20. Dzisiaj jenne nie moge sobie radej jamej oprawy, dla arzo miatem odars  
 do greckieg jezuka, ktorogo mnie arono ra utodu. Bo jezuk <sup>pry</sup> Tawistki  
 lubitem, pranda ze nie to, co wktadaja, nauwpiete elementami; lew, taki  
 zwani gramatycy. Bo jenne owe porzathki, gdzie arzem się arzaci  
 i jure i ~~by~~ rachowaci, arzatem ra nie mnie ardzilise i utrajione  
 jak arzathkie greckie nauki. <sup>zedeu iny</sup> ~~nie iny~~ me byt tegoj jowid,  
 jak greck i <sup>pry</sup> jowid arzota mego, poniewaz bytem walem, i <sup>pry</sup> dachem  
 byraszowu sobie ra nigdy nie arzajowu do siebie. Bo jenne owe  
 porzathkowe madomoi, skutkiem utomch dzisiej jenne arzaci moge,  
 co napisano, <sup>sem</sup> a napisac; co zechoc, byty daleko jennejare, ratem i  
 daleko lepsze od omch dngich nauki, ktore mi karaty jamej tar  
 btedne jowidze jakiegos. Enearra, sem nie jamej jare na utasne moje  
 btedy; lub arzty mnie opzathkac imien' <sup>pry</sup> Didony, poniewaz sabita  
 się dla imien' jowid, podras gely ja, arzadziejny, zuchdem skiem patratem  
 na imien' mojej, ktora radawatem sobie, odalaja się prz, te nauki  
 od siebie, Boze i rzye mojej.

Psalm 77, 39.

Tu fano myal w § 21.



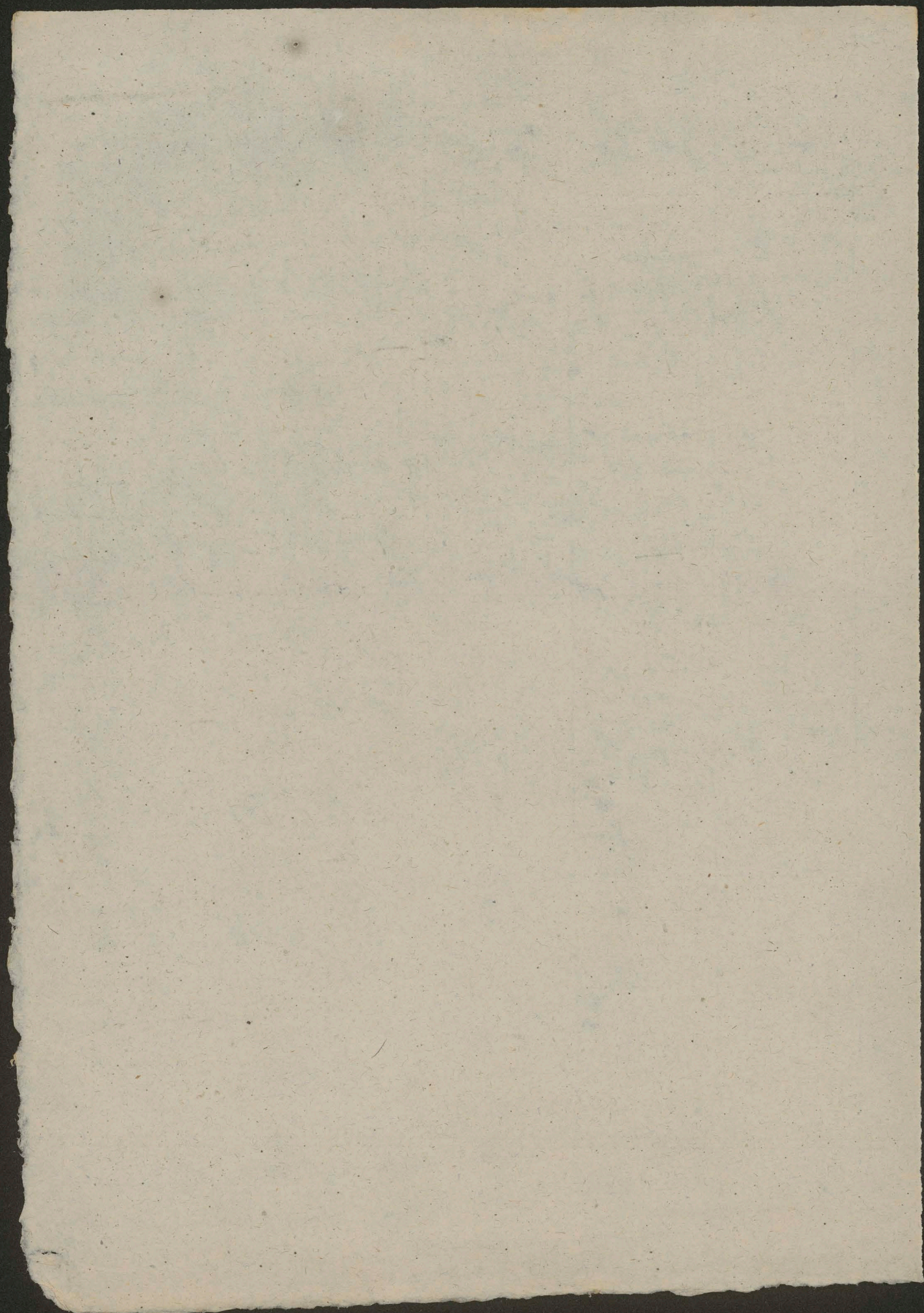
Confess. I, 13, 21.  
 Conf. fin. § 22.  
 i XI, 26. libenter haec  
 didici, et eis delectabar  
 in eis, et ob hoc bene spei  
 meae appellabar.

Faleli miae rabraniano to wyta' (pogody Didony), palkatem, a gdy je wyta' takze palkatem. Takie swalestwo uhadzi na i'kabetniejsza i' porytewniejsza nankie, niz' wa, ktora mnie nauzyta wyta' i' jura'.

Dalare wzprowadzenie tej samej myśli. M inijaria do uklot gramaty'cinych inira, restony, uity rnak puelu'pawij tam tajemnicy, ale w'itoni jut do obztona tytko b'ieda. Mela pendent liminibz gramaticaz schaiaz i' sed no illa magis honoz secreti, qua tegumenta erroris significant. Liptanie i' juraie daleko pozzytewniejsza od tego, ~~uzy' wa~~ mytkadajz gramaty'cy, bo gdy rapytemy is, iny pocta p'rade m'oni, ze niegdz' b'ezaz do kartaziny j'ogly, m'iej u' weni odponiedza, ze ni' m'edza, a w'eni: odponiedza, ze to ni' p'rada. W'edzye i' d'ingim w'arie paprozecie, Ale gdy rapytem is, jakini g'loskami j'ure ni' namilko b'ezare, to iny, ktory jz wyta' nauygi, i' p'radzina d'ada odponiedz', stozmie do w'p'olnej u'gody, na k'ateli ktorej' ludzie m'edzy j'ogly k'arda <sup>tylka</sup> ~~tylka~~ w'ranzki staty p'alkiem. P'adna w'ity w'atby odponiedz', gdy bym ni' rapytal, ktorej' z dwich reay z w'z'era na p'ra w'koda rapo- m'iej m'ozna: iny j'ura' i' wyta', iny toz' p'oty'nych b'ani - w'tedy ni' w'atpliwz b'edie odponiedz' k'ardego w'ow'ekie, ktory j'ogly ni' p'orbaniowy iny' od sw'ich.

I, 14, 23.

Dla czego nie wntem wstet do greckiej gramatyki, opiewajacej takie same wzeory? Boi' Homer mistrzem w' uk'adaniu takich bajek i' redbryca stody- wa, m'aracni sw'ich. A jednak do mnie, ~~ktory~~ <sup>gdz</sup> dzieckiem bytem, p'ela bym w'otretu. Myjls, ze na greckich d'itopach probi W'ogil takie same w'azene j'zeli w'it j'nyinimiy, tyz' Janza, w' ja, w'ry' go jz spozobem. T'udnowi z'aciste, napotykeno w' u'geniu jz obrego j'zyka, niejako ro'itio p'ap'amata w'azytkie <sup>greckie</sup> ~~(stodyce)~~ bajewnych opowiadani. Bo ni' <sup>matem w'gola</sup> ~~stodyce~~ ni' jednego stowa, a straznemi gw'ibeni i' k'arami gw'at'omnie na mnie nalegano, alzy jz w'ryt. P'rada, ze niegdz', b'edzo niemow'lozem, i' p'w' t'acnie ni' um'atem, ale nauzytem jz j'zyka toz' j'ony u'w'azanie, bez strachu i' m'zki, ow'zem w'srod j'earerat mameli, w'srod p'ic'otow' nimic'ezay'nych jz do mnie o'ob lub w'esolo ze m'na jz b'anzay'ch. Nauzytem jz ni'go j'zyka bez radnej p'rad k'ara obawy, g'ly d'ik mnie p'obudzat do w'p'a- wania





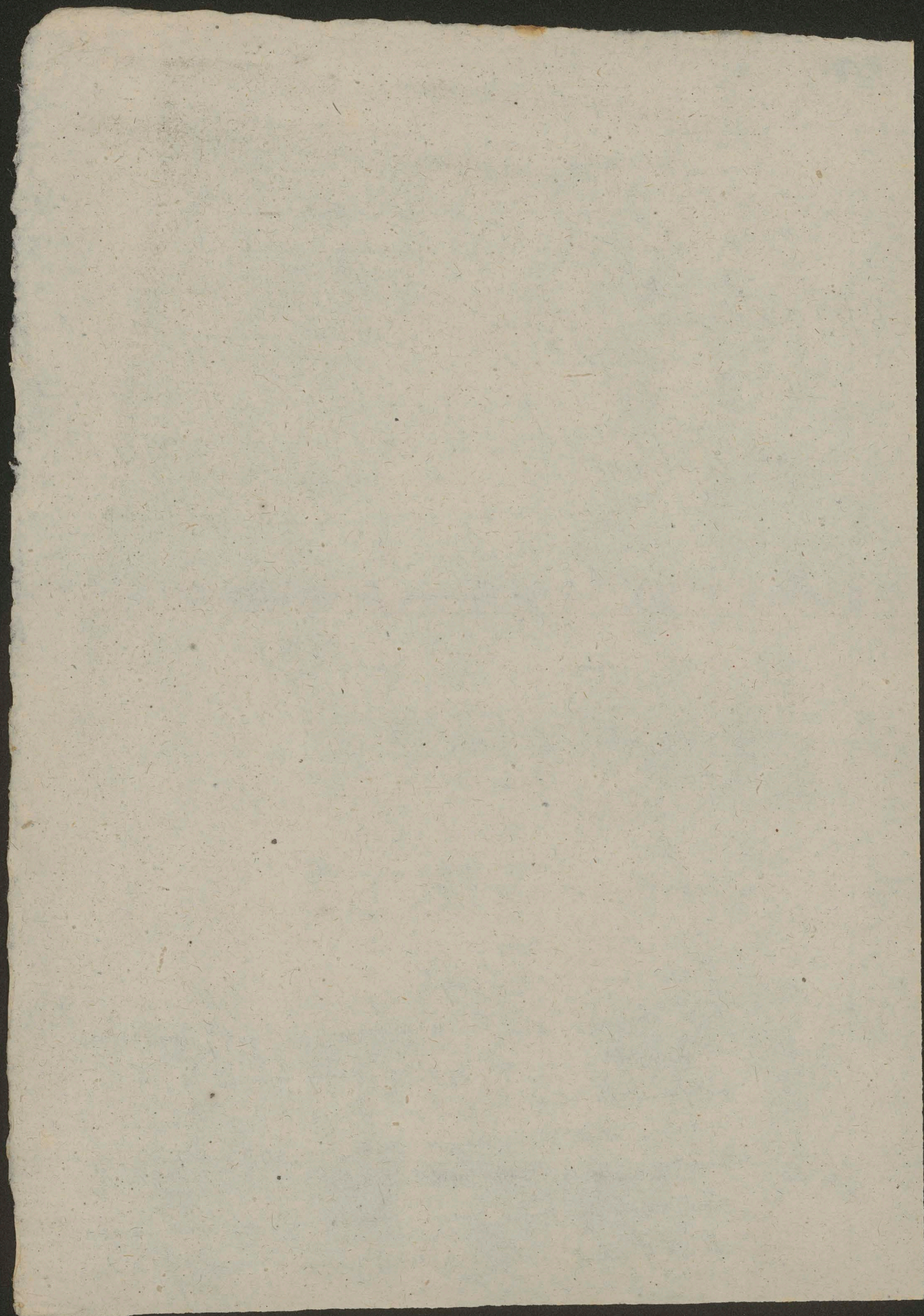
przemysłów swoich na renowację, czego wcale nie możemy nie zauważyć iś  
wyprowadzić stąd kłopotu, a nie wrytem się od nauzy cieli, ten stygnie wewnątrz  
pauzy, i podług brzmienia ich mowy, które przynęli moje wyrażają.  
Stąd pokazuje się snadnie, że do uczenia się takich rzeczy skutecznijęj  
pobudką jest wolna ciekawość, niż pełna bojaźń koniecznie.

Conf. I, 16, 25-26: praca z gubernijęj metody chowania młodzieży, mianowicie kartatwienia jej na  
nie-moralnych bajkach poetów.

17, 27. Opowiada rzecz o, wyjątkijęj oświeca, metody uczenia. Lecz nie młody  
Aug. uczy się mowę prozą, która mowa a hexametrowi Wergilowego, w której uczył  
Janina wtoręj gwiazd swój i boleń, że <sup>nie</sup> udało się obrócić Eneasa od  
Wtoch, Kompozycja, a Aug. nadzwyczaj chwala, on się ubolewa nad tak  
mementu przyciani, które pręta nieważnie wzbudza, uśmiech u serach  
uważęj się młodziery, illa omnia sumus e sentis, mōis z goryczą,

18, 28-29. Treść wzdriela jest myśl, że ludzie młodzi o prętożenie gramatyki  
prępietów wygłosy, niceli zakonu bożego.

19, 20. Wtorec mōi ledać, leżatem jaż, niemłody, na progu takich obyczajów  
i tego wdzaju była szkoła moja gdzie uczył się o to leżatem, aly nie  
dopuszczęj się barbarzyństwa w mōim, niceli popętniwy go wtoręjtem się  
mianowicie ku tyu, który ich się popętniali. Mōis to i spowiadać  
się Tobie, mōj Boże, z tego, w czeu chwalił mnie ci, który podobnie  
nie nauczyło wterę dla mnie to samo, w ryc' uacimie. Ni wdriatem  
bomem prępietii uczył, w Wtoch <sup>z prępietii</sup> owa twich postatem prępietii.  
Bo uczył mogło być wż obrydlin szego, że nawet tak mało wyrażają  
ludzi obrazatem, obrukęj niceliżonemi Wtamstwy, pedagoge mōgo  
i nauzy cieli i wdrietów z powodu rādny barmenia się, niemłodziery  
patrywani się barmenia i goryżonęj chęci nasłuchawani i goryżonęj.  
Popętniatem takie Władziere ze spiriami i se stola wdrietów, w to, aręly  
razpłkoić i arłotow mōje, w to, rēly mōie wż dla Wtopallion, Wtoży ca-  
wimo ze cna się barmę, jednake rābunę mōjō mi spręciawali. Wmōi  
ktōrych to rābunę rēsto podstępem prępietiiatem wōie mōiżetō, sam



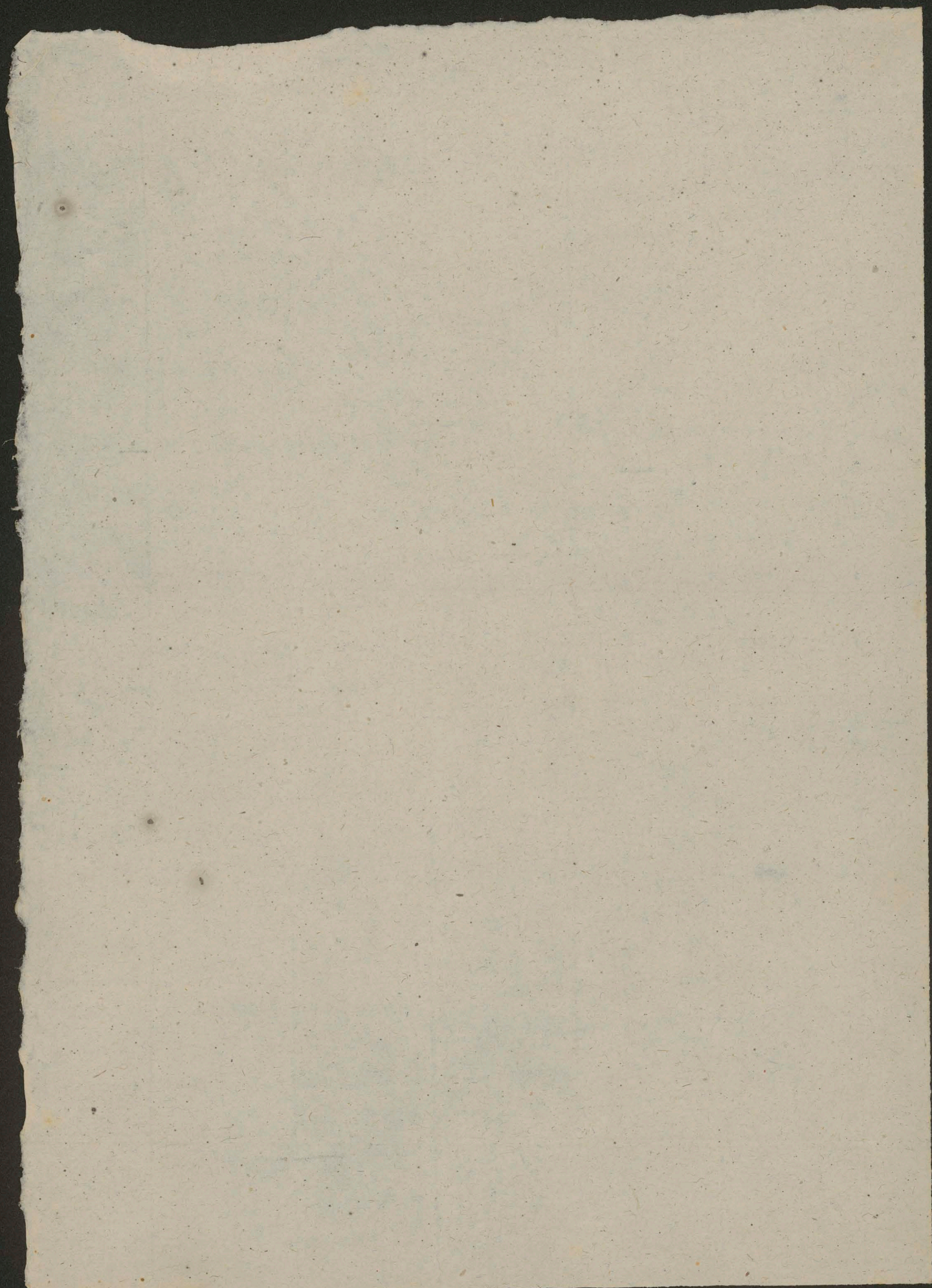
sam rozpierzany prozną radzą myślenia się. A jednak nie mi  
 tak nie było wstrętnem, jak snuć od innych to, co je im sam robieniem  
 i straszenie ich tajemą o to, ile razy na wygnaniu przydybalem. A  
 gdy samego zechcieli i myślni, wtedy wolalem gniewać się wielki  
 ustąpić. Czyż tak to niewinności dzieci? nie ma jej w nich, mój  
 Panie, nie ma jej w nich, mój Boże, bragan list o przebaczenie, że niegdys  
 za takiego mnie uważano. Bo ten samem, wem były dzieci d'ober pe-  
 dagogów swich i nauczyli, ten samem będą one. Ma krolow i pro-  
 topnych swich; od orzechów, julek i wróble zaher, nie ~~nie~~ do  
 złota, ~~nie~~ gruntów i niewolników. Tak piadpe r kardyni następnym  
 wielkim rosna, tak jak po wzgach następnie surowze kary. Szeli  
 wiec powiedzial, o krolu nasz, że krolstwo niebios nalezy do tych,  
 ktorzy podobni sa do dzieci, nie mieleni se myslales o niewinności  
 ich Duchu, lez o awarytoci ich wzrosta, ktorzy jst obrazem polkory.

Conf. I. 20, 21.

Dziękuję autor Boga za myślenie od niego otrzymane dobrodziejstwa.  
 Każdy innemu takie myślenie: Za pomocą wewnętrznej myśli, umiarem  
 nad dostradonim i jasności myślenia renowacyjch, a nawet w matych wrenach  
 i w myślach o matych wrenach, niewytem iis, gdy smalatem prode. Nie tu  
 bitem by' rnodponym, pamies' miatem silna, moini sis niewytem, elek-  
 towatem zis przyjezuis, unikatem bolu, ponizenia, o smarty .... Wszelko  
 to dany Boze ...

II. 2, 2.

Z radcy innej nie smatem wtedy wzkosny, jak kochac' i byc' kochanym.  
 Ale nie pozostawalem w przewazytych granicach pyzparni, Jerie duch kocha  
 Duchu, lez inqly wzoskac' iis, z fortmistej pozadliwosci wata i se reboju  
 wtdziennej doymalowi, obstarzialy i seionnialy sene moje, se nie mozyem  
 wzney odrozniac pogody mitoru od seomienia radcy. Wbydni apozypatem  
 smierzane burzly sis i porzywajac' staly mich mój po wney, puzepci  
 namistnowi, seurzaly go w otchran' ~~stade~~ wzozpasty ...



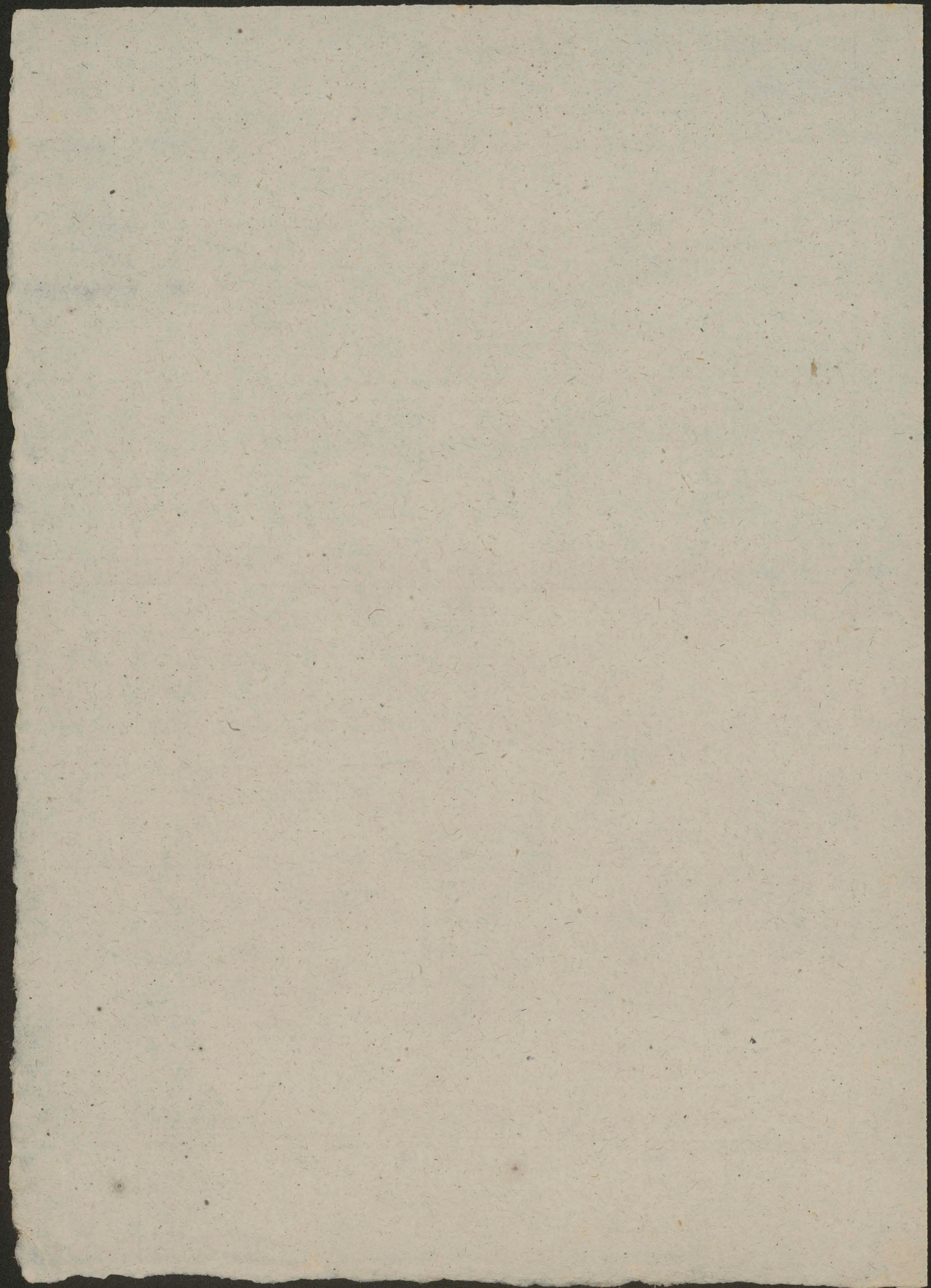
Conf. II, 2, 4: ... Gdzie byłem, mój Panie, i jaki daleko byłem wygnany z rozkozy domu Two-  
go, w roku 16-tym roku mego piewota wielesnego, gdy szaleństwo ządry lubieżnej  
zaprowadziło nademną i gdy oddałem się w niewolę tej gwałtownej namiętności,  
która u każdego ludzkiego stworzenia wzięła swobody, choć prawa drogi jej po-  
tężniejsza? A gdy wróciłem w te czasy, moi nie myśleli o tem, żeby mnie  
ratować miżenstwem, lecz tylko o to dbali, ażeby się nauczyli, jak wyje-  
pić ułtadw' moją i wymowa, puchonym' męsztych.

III, 2, 5. Poczem rok cały zaniedbał Augustyna studiów, wzniesiony z pobliskiego miasta Ma-  
durus, gdzie był format powrotki literatury i mowy, gdyż opierając się na ten  
przygotowywał im fundusz potrzebny do dalszej podróży, gdyż było zamieszkać jego  
postać, szła do Kartaginy. W zamieszku tym zakwitła jego dusza i wznosił się  
anieli meżtych, gdyż należał do słomniczych obywateli Sagarty. Nad to  
nieustannie hojności Dica, który tylko doł w gnicząj pomenchomou szła, za-  
miał o doświ jego meane, wbi Autor wyznaite uwagi.

3.6. Był to niesłuszny rok życia. Aug. wstawał w domu wdziwów, niszem nie rozpię-  
wlećnie rade rozpozty mu wtedy format głoze. Opierając się na kapieki doje-  
wajęcy miodrićcen i ocań sie już w mgli z przętych mullitów, doświł o ten  
realizacji metie. Rozjane ut wannie. Mattha jako chnieńskie kłka zię o szła  
opierając się na jeane w poganińskie penciach, amystomio, ięny nę. Słowne  
wrażenie nie Aug. o matie i o opie, który od urodzenia objęto był katecha-  
menem.

3.7. Mattha potajemnie rozpoznawa szła, aby nie dat się oparować niezętych miodrić,  
niepomiennie to szła, za pośrednictwem ut watarynych - Aug. imię je nie szkiepato  
matthi, a nie popetiożary je ane wpatyżka, szbraha pporobioń, chrań nie już, z  
popetiożarych w obrę tenaryny, męny od nęgo rozpatyżek. P. wpatyżaryli pępranem  
rozjęt. chrań rozję, a Aug. wroś na ut pępranem. Arguit to mętych, a miodrić.  
pępranem: ne uideret abieñtior que era innoventior e me uilior haberet que  
era certior.

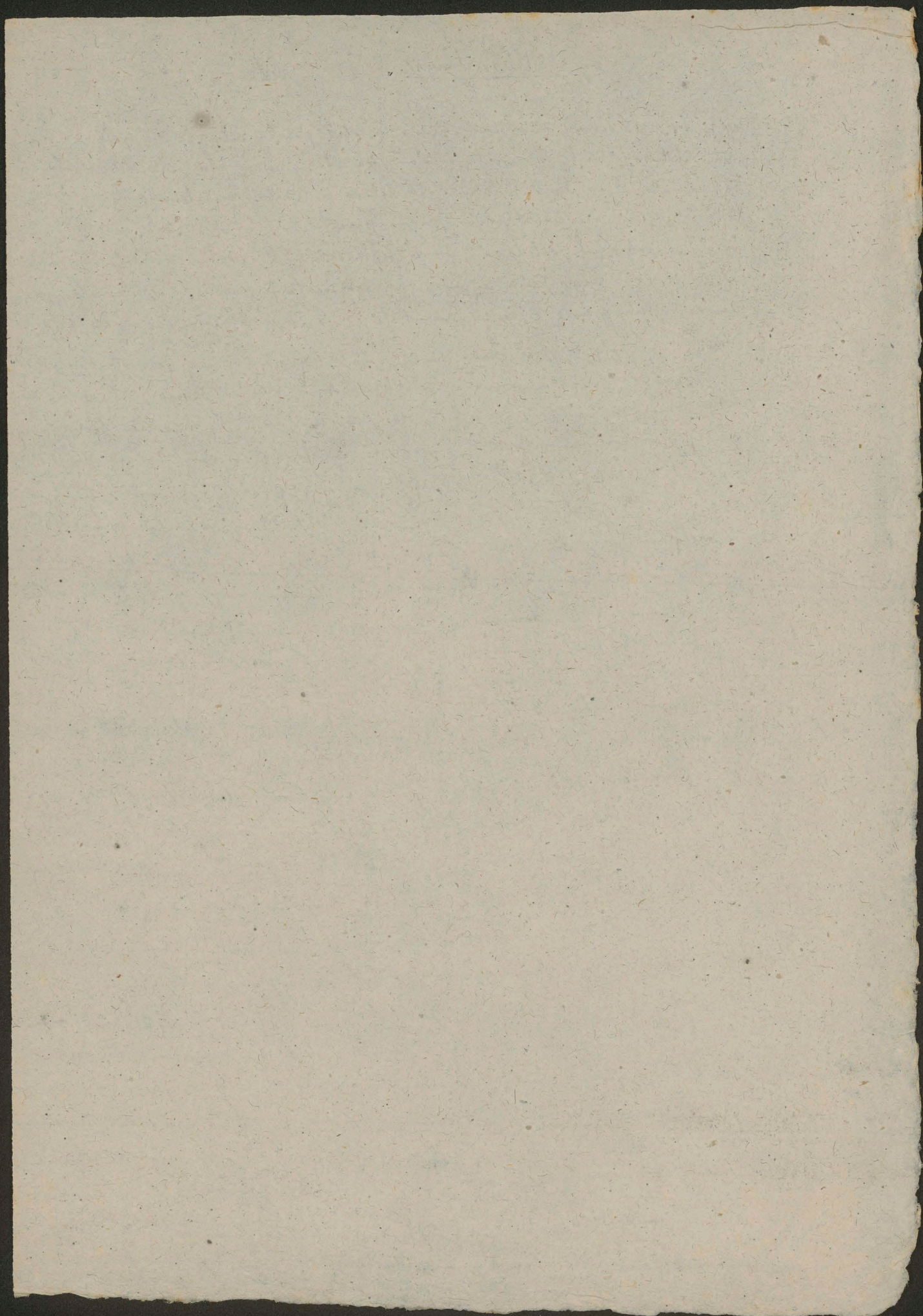
3.8. Oto w jakim towarzystwie i na jakim świecie odbywa Aug. podróż swoją do domu.  
Podróż nie szła nie uim mrale. Mattha imię szła rozpoznawa, ale szła nie chędo  
bo chędo, już de medro Babyloni fugerat, ablat in caeteris eęg tardior - pępranem  
nie mępranem, aby szła rozpoznawa doje rozpatyżek. Fugera in drem statampem byto by  
na to mępranem, ab me mattha an opierając się na pępranem, wdroś na tem pępranem  
w studyach, a. obęgo uideret pępranem, aby szła rozpoznawa pępranem.



Conf. II, 2, 8 (sej.) quas (litteras) ut nossem, nimis volebat pater uterq: ille quia de te prope nihil cogitabat, de me autem inania; illa autem, quia non solum nullo detrimento, sed etiam nonnullo adjuvamento ad te adjuvanda futura existimabat unitate illa studia dotuisse. Ita enim invenio, recitans, ut possum, mores parentum meorum. - Docuisti mihi philosophiam, solvisti in pabentibus, daleksa nec miora, postularia, jaha otant ut more oboli inveniunt raterem. posulo u mto dzycaim myrdanie najrozmaitszych unow, i gestia mysla, pwi stanajaca mi pwiants Bozia. Pradibat taqwa ex corde iniquitas mea. (Pa. 72, 7)

4, 9. Wcielkie wrypsoty spjranie ante, pamieci khandierzy, puzetnawej ber jutnobiu. khat owan de chiat, u ogrodzie mlyzow, a jednak wdarci us do ogrodu obrege, aiby zebia mow daleksa yony, wale na puzety, jaha i chaci wobrocie ile. Byta gwasza blysko wryzy inuury, obraciona gwaszeni, nie wazewi ani forma, ani smakiem. A rily je otrazy i pabrac, puzelidny niegodowce dzyony, w pozniej woy, ai dohad puzetnawej lisy byti zabany nure, niepduwya unya myrdan; i pabralidny a tentad wrywan; my, nie <sup>unty</sup> gwyly je wjen, chowaz, gwylydny miew, lea na uic, chowly i wate, puzety wry pnom je unuc, bytyly wlyw to, co wtehuie Ma tego uan us. jodobato, ne rekawa. uia byto. Takit ten dostawca nastawca Aug. bawro gylow, i taha psychol. uazgy.

Conf. III, 1, 1. Przybytem do Kartaginy i otworat mnie rewerad wreski hancibrych miltostek. Nie kochalem jenne a pragmaten kochac i gwaszatem us, ze nie dou jestem ubogi wemastowem ubostwem. Pragna kochac, w khatem pried mistu miltow, a nie uawidzitem bezpiewestwo i drogs ber samotnawkow. Albowiem giodny bytem po wemastowem. jolkamie, ktorzy ty jetes, moj Bozia, ale nie tyu giodem bytem giodny; nie Takratem strany, ktora us seppuc ne nore, ne Ma tego, jalkolku byt na puzimoy, lez in mroy nie jay uedostawalo, ten wrykny wotst. do wiy anten. I Ma tego dawa moja. nie byta u dobreu zdrowiu, i obryta wrodami wry wata us wadnie na rematru, aby us jorkochac jowanem u mystowe uary. Ale gwyly nie byty obdowone dawa, ne kochalibysmy ich. Sadowo byty in kucha i byt kochany, tem miewej ne i kochanka wata wrywatem. <sup>pragmaten</sup> ~~in~~ khatem brantani poradliwoni a wemitem blark jej piltichem waporani zady. A jednak, bedze stundiony i niegodriny, transony nadmiawem puzino us, prawowatem nad jaba, aiby byt gystony i form u khandierzyk. Gwa Ottem takie u miltow, ktora aby unie wdyta, pragmaten gorato. Bozie moj, miltowiczye moje, a jak wcelka potia, u dobroci trojcy, raprawites mi ony janyjemow. Ber i kochany bytem, i dozedtem jotajemacie do mizyon wrywanie. wawoto pragmaten us wotami, jowan. trosh, tak





Conf. III, 1, 1 (rep) iż niektó mnie jakoby wypalone wżgi relarne, radosn, podjęszenie, obawa, niemasz i kłotnie.

III, 2, 2. Porzucił mnie całego widowiska teatralne, potae obrazów urody mojej i podniósł do ognia mego. - Potem druga uwaga, nat niewszadkiem ludzi, którzy myśleli, iż jestem sprawnym, sobie emorga bitwi

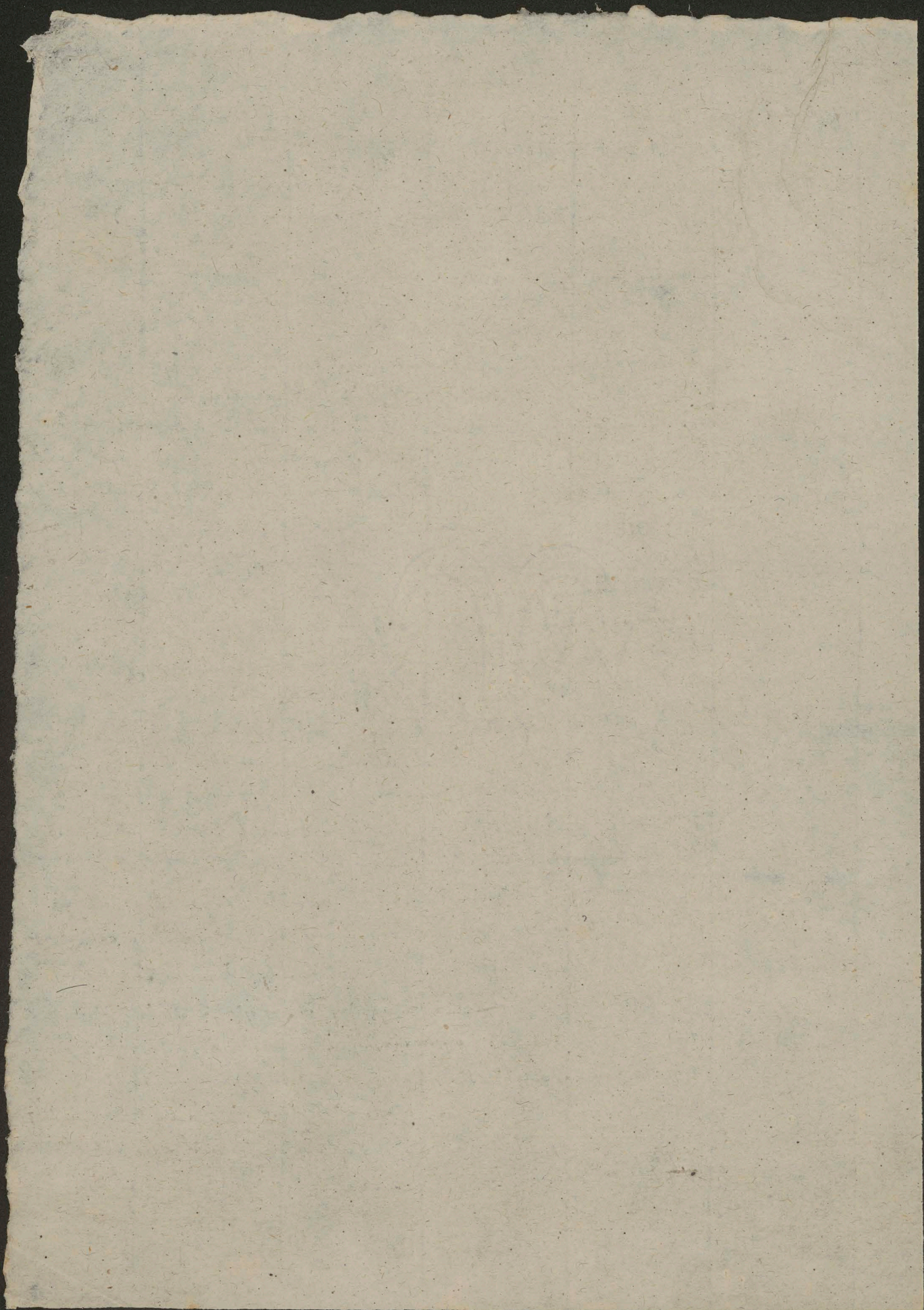
Dwa zastępnie perografy pamięci, bardzo gwałtowne uwagi i języczny uśmiech, Horon Taktas iś miedzy drug. za widowiskach teatralnych. Wskazy teni stony:

2, 4 Taktas iżcie moje, czy iżcieu byta, czy Bosa!

3, 5. F mitoriduc Inje memie narci i daleka wstawalo widensza skroyta moje. Wini jakob nigodysiwoli scapuzystem i strawien is! Fda za bezborna i ckenowis, opunirajac labie, dater is repromadric ai do uirin pccerostawis i do studij carton na kramitnie opartej, ktoru skradalen wofierze mysktie moje ate wyukli. Aty karateri mnie na kardyni klocku. A baweloni moji danta do tego stopnie, ze uicw wid uwagateryp dieta lugo, w miazek klobiosta, powazytem is napragnac i stony ukwad ze osoba, skad pcceris, na inie, jak miemi, mogly byt orowe. Za to ukarateri mnie wielkimi plagami, ak nie w stomaku do uoy mojej, o ty pccerollicie mitoridzic moje, Boci moj, uowalko moja od stocznaych gozennikow, z ktoru byg katem is, z inqiontyu karkiem, az usciwie daleko od ciebie odredtem, pultitadajic moje drogi uct lugo, kochajac is w alotnej, uolowis.

3, 6. Cuzquety mnie i studia, ktore uchodzil, za uicwre, i sumiaty uoy moje ac iqud pccerolliciny pccerami, alyu u uict dlozys is pccermentara, tem uoyy odowano chwały, in uoyy naprac is na podstypick. Taktas tu kroyta ludzi, ze uicw i ty ole poty mojej is chet, ja. F bytem juz jedynu w pcceriazek w uicwle uictora, i naprawalem is dumna rozkona, i uady matam fcs pycha. Wicw jeduck, Peni, ze bytem skromniejuz i niestykhenie daleki od uicwistow, ktoruq dypninal is. Niazny uicle (ten bourem uoyaz pccermaty i diabelski, jut jakoby orakala dbego tonu.) w uict ktoruq ija wotydritem is berasty dzie, ze uicw bytem takim, jak omi. Lytem i uini i <sup>qust oratien</sup> ~~uoyem is~~ uicwidy (ich pcceriazis, choriaz micta pccer uictat do uicw uoyazek, do uoyazecania, ktoru berastydnie uctawali na skromnon uierapoznych, ktoruq uoyozadali u pcceremencie, kqud is u uicw do uict, kqudami temi uoyozajic uoye uictliue uictis. Namaz uic, uoy uoyy od uoyu tego byta uictobnem do uoyow uictowiskich. lugi at uoy ~~straficy~~ uoyazec mozym, jut Bawpictam.

komparty i bym krostajiny



Conf. III, 4, 7.

W takim otoczeniu i wśród innych uczniów w tym czasie, znalazł się i Augustyn, który w tym czasie, znalazł się i Augustyn, który w tym czasie, znalazł się i Augustyn...

4, 8.

Skutek wotowania ten był, że się w nich zaczęło do recht filozoficznych a tyłko prawi zachować postanowit. Żaden zaś nie studiował niczego...

5, 7.

W tym czasie postanowit zabawić się do Pisma i, alby zabawić, idy to takiego było. A teny wiec, że to nie było mramorata...

6, 11.

Zapomnieć się w herycy Manichejstwach - amia jedn p tego porodu, owa warstwy wty bez...

7, 12-14.

Wskazywając rozmaite smieszne punkta nauki Manich. - Łatwiej się w niego: etyma i psychologiczne...

Idea sprzeciwienia się...  
wzmianka wstępnej części...

Polemika z Manich. 13: 14 sprzeciwienia się, pełen uwagi i druziej pełen znaczenia, druzozeg, że idea sprzeciwienia...

8, 15.

Pravo absolutne ma promienistosci przed prawem przyrodoz, prawu wiec przed prawem ludzkim...

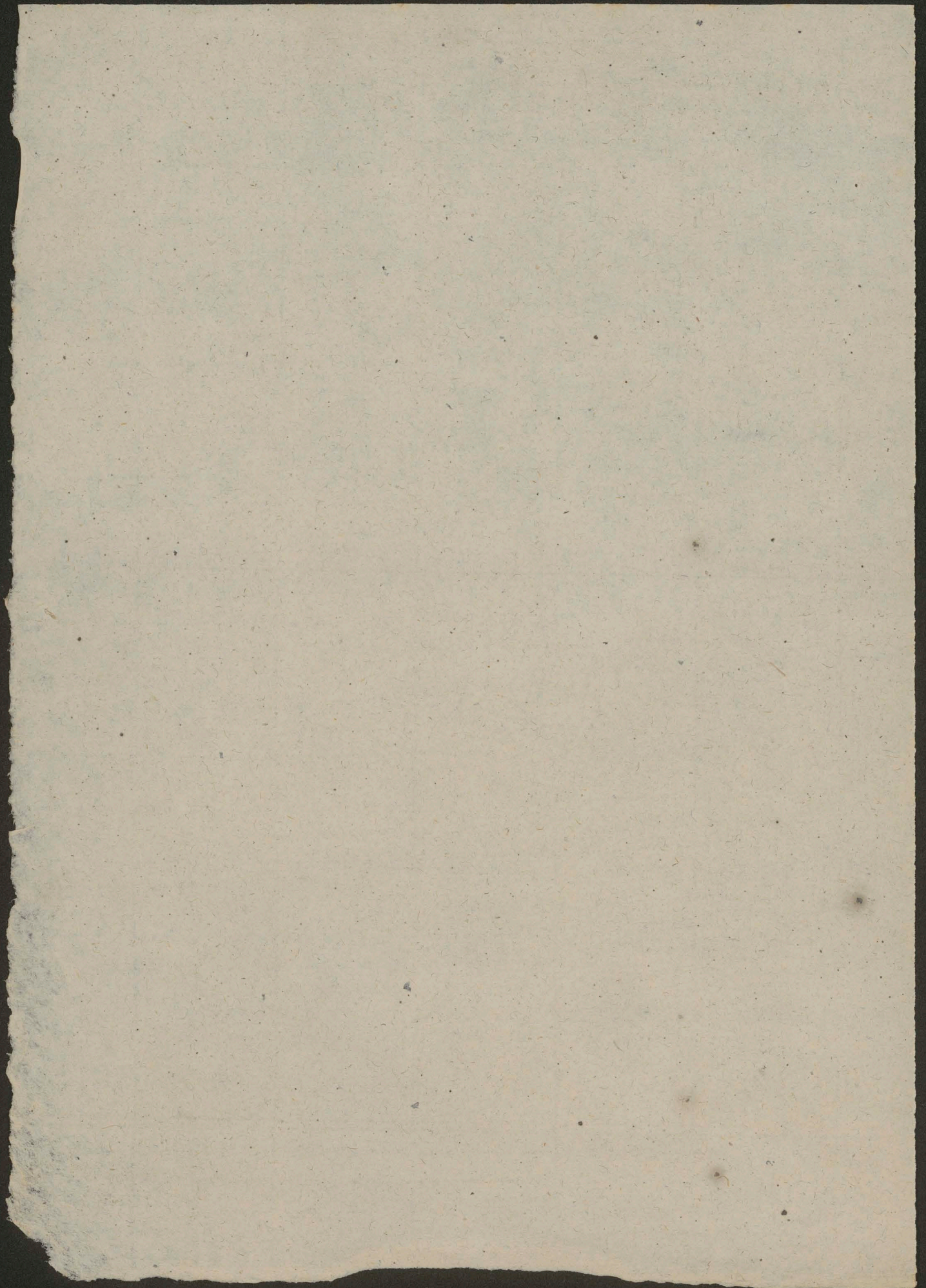
9, 17.

Lubie: Bog wiec wiec o dobroci i styku umiarkow - wprawy prawa Bozego nad wszelkim...

10, 18.

Al ten nie miedzy, imateu się p onych nietych stug i punktow Towarz. A jak (czyj) sta...

Przemiłowanie...  
cho. przeciw...



Primo parte  
quoniam Marci

11, 10, 18 (19) wtedy napisana w listach a nawet wamki Boga, w to wyjechał podnie-  
miony, w to wyjechał: Wto to wamki napisanego i poudziwiono Boga i ty ty porokty  
wzrostu i ony fide, gdyż wsty białe i brach wprawy w wsty ab wolioty: F woy-  
tem ucauzony ja, i ony litoii kuba akary wii' studom siemi, amiki ludion,  
iła wtozph jwenz iis sadya. Gdzy bawm jwint o w to dy wtozph a w to ty Marci,  
wsthem, wdy kazyk jemu polany, w dawał iis jchty w imien' w kareny.

11, 19. F wyznawca's dion Turja, wyznawca's i wyznawca's dion moja a ty w to bolicij wczawia, jwenz  
waz p'afkta rama <sup>do</sup> l'ebie matka moja, Turja stwiedzia, wsty wicli j'awa matki jny  
pogrzebie wsta Wstria bawm dion' moja, i wozie i w tyu. Dudy wtozph wicli w  
l'ebie, a ty wstrialet ja Turie. Wstrialet ja, a nie jwenzawca's Turami, Wtoz l'epo  
w obfite wity arnis pod j' awicni, ydne wozieck j'is w d'ite, wstrialet ja, do wtoz-  
wenzawca's w d'iceni wno w l'ebie, Wtoz ja p'owcajto i w k'ateli wtozph wyzdita'is w  
wzpolne w una wczawie i st'at wpolny, woz wicliw j'ny wazta l'epa, brydca' w  
i wicni d'icni b'awm'antwa b'adu mego. Nasty j'epo wicni wno, Wtoz matki jwenz t.

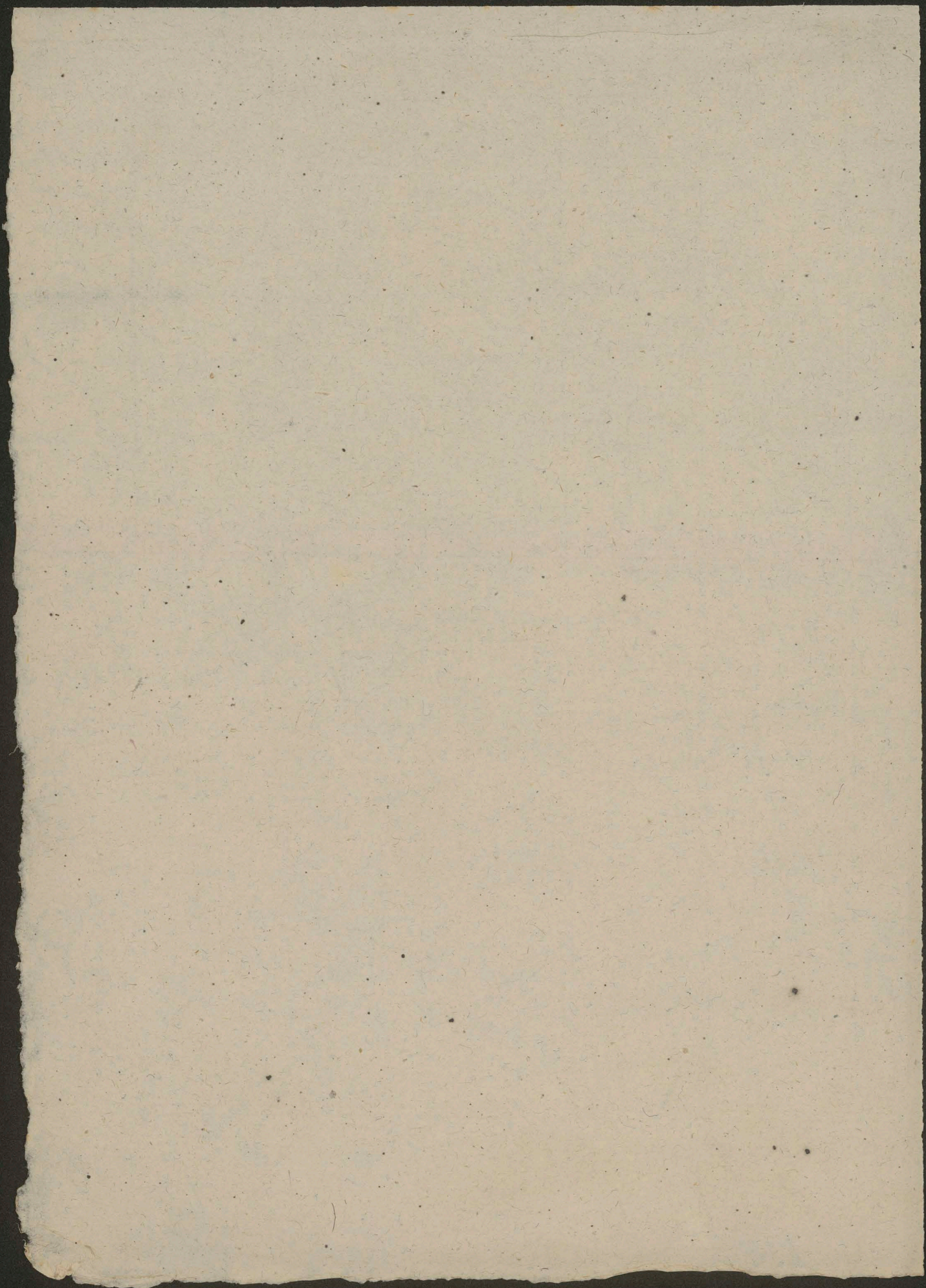
11, 20. Wstrialet wno. Matka wozwiedza wroni wazwiedza, wstrialet jwenz jwenz 9 lat  
do wczawie wczawie.

12, 21. Biskup jwenz jwenz matki waz - i wozwiedza j'epo wazwiedza, tak jak w wno, w wtozawca's  
p'owcajto w wsta Marci. jwenz w wno w wtozawca's.

Lib. W. 1, 1. Opijaje wstrialet wsta dion' mojej wazwiedza lat wazwiedza jwenz wtozawca's Marci.  
Wozwiedza wicli wazwiedza, wstrialet wazwiedza i wazwiedza w wtozawca's j'epo wtozawca's jwenz jwenz  
w wtozawca's wazwiedza.

2, 3, 3. Jwenz wsta wno wstrialet w wazwiedza wtozawca's, kucha wazwiedza wno wazwiedza w wno  
o wazwiedza wazwiedza, w wazwiedza w wazwiedza w wazwiedza w wazwiedza.

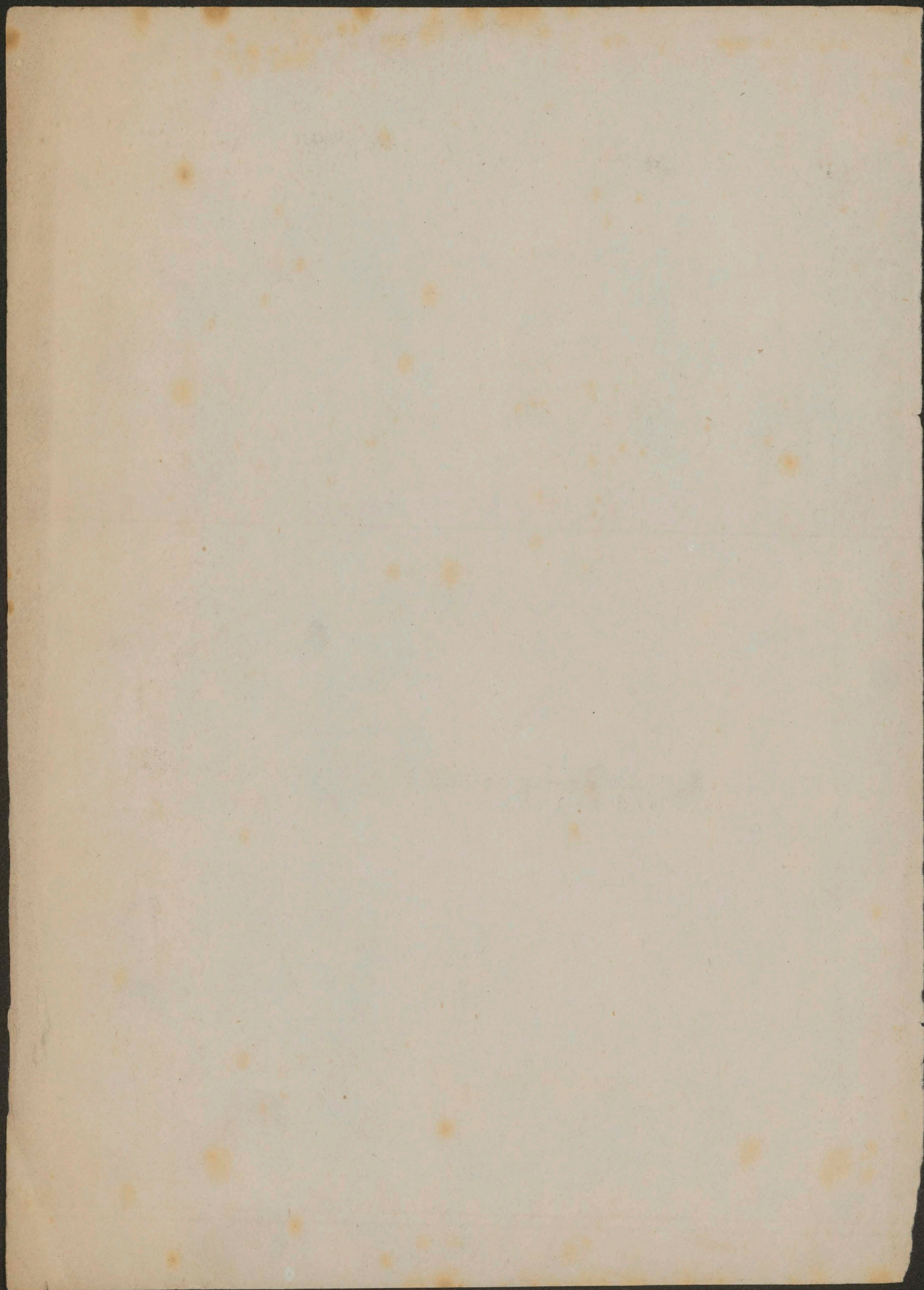
3, 4-6. Wto wazwiedza wazwiedza, wazwiedza w wazwiedza w wazwiedza. Wazwiedza jwenz, Wazwiedza, Wtoz wno  
wazwiedza wazwiedza wno wazwiedza, i jwenz wazwiedza wazwiedza, wazwiedza w wazwiedza. Wazwiedza wno 36  
w wazwiedza w wazwiedza, jwenz wazwiedza wazwiedza, j'epo wazwiedza jwenz w.



Istota nieraľejna Ma nas jert Bogiem,  
 ze nirego od nas nepotrebuje  
 Ps. 135.1. dixi Dno: Deo meo es tu,  
 quonia bonoꝝ meoꝝ no eges.

Bog navet zte duhy utrymaje  
 no sane Creatoris desistente bonitate  
 e malis angelis subministrare vita  
 unaveqꝫ potentia. (qua subministratio  
 si auferatur, peribunt) e hominu eti.  
 S. Aug. Enchir. 25. 26. 27.

Da reyo revolit Bog na etoru ludskie?  
 Meliq ante judicavit de malis bene  
 favere qua mala nulla esse permittere.  
 (Aug. ib.)





## O Samowiedzy

Nam faciem videmus alterius, nostrā uidere nō  
possumus: conscientia uero nostrā uidemus, alte-  
rius nō uidemus. (S. Aug. in Ioan. tr. 75)

